

# **Literary Translation: A Practical Guide** (Topics in Translation)

By Clifford E. Landers



**Literary Translation: A Practical Guide (Topics in Translation)** By Clifford E. Landers



In this book, both beginning and experienced translators will find pragmatic techniques for dealing with problems of literary translation, whatever the original language. Certain challenges and certain themes recur in translation, whatever the language pair. This guide proposes to help the translator navigate through them. Written in a witty and easy to read style, the book's hands-on approach will make it accessible to translators of any background. A significant portion of this Practical Guide is devoted to the question of how to go about finding an outlet for one's translations.



# Literary Translation: A Practical Guide (Topics in Translation)

By Clifford E. Landers

Literary Translation: A Practical Guide (Topics in Translation) By Clifford E. Landers

In this book, both beginning and experienced translators will find pragmatic techniques for dealing with problems of literary translation, whatever the original language. Certain challenges and certain themes recur in translation, whatever the language pair. This guide proposes to help the translator navigate through them. Written in a witty and easy to read style, the book's hands-on approach will make it accessible to translators of any background. A significant portion of this Practical Guide is devoted to the question of how to go about finding an outlet for one's translations.

### Literary Translation: A Practical Guide (Topics in Translation) By Clifford E. Landers Bibliography

Sales Rank: #1415144 in BooksBrand: Brand: Multilingual Matters

Published on: 2001-09-13Original language: English

• Number of items: 1

• Dimensions: 9.02" h x .52" w x 6.01" l, .83 pounds

• Binding: Paperback

• 224 pages

**▶ Download** Literary Translation: A Practical Guide (Topics in ...pdf

Read Online Literary Translation: A Practical Guide (Topics ...pdf

## Download and Read Free Online Literary Translation: A Practical Guide (Topics in Translation) By Clifford E. Landers

#### **Editorial Review**

Review

Mr Landers, a prize winning translator of many books, confidently answers questions instinctive to translators in a personal and friendly tone that puts the reader at ease. This book serves as an excellent guideline for successful maneuvering while quenching my passion for literary translation.

(Diane Teichman, inforMATIon, Issue 17, Summer 2008)

No book exists that takes such a practical and comprehensive approach to the myriad issues faced by translators of literature, and in sharing his wisdom in such an accessible way, with Literary Translation: A Practical Guide, Cliff Landers has, in his own charming, humble way, made an enormous contribution to our craft.

(Kirk Anderson, Welcome to TranslationZone.com!)

This book is a jewel, displaying in its facets: artistry, hard-headedness, patience, common-sense, courage and charm... His guide should have a long and useful life.

(Marilyn Gaddis Rose, ATA Chronicle, Vol. XXXI No 6)

It is an eminently practical (and accessible) guide to literary translation, and one which I am sure will prove invaluable to translators just starting out.

(Margaret Jull Costa, In Other Words, Autumn 2002)

What I find most valuable in this book is Landers' insight and knowledge gained from his years of experience as a prolific literary translator.

(Julie Huynh, Linguistlist 13.1821)

Landers' witty and accessible style makes the book a pleasure to read, and the humor that he injects into the discussion will coax occasional laughter from even the most serious readers.

(Donald Reindl, Linguistlist 13.904)

Written in an engaging, witty and accessible style, this practical guide provides a concise overview of techniques and tools for translating literary works for publication.... Best read from cover to cover, this book will interest professionals but will prove especially useful and instructive for beginning and prospective translators.

(K. Rosnek, Choice September 2002)

Here is a guide that defies its generic limitations thanks to the flair and panache of its author.

(Elzbieta Wojcik-Leese, Perspectives: Studies in Translatology Vol 11 No 3)

Language Notes

Text: English, Portugese

#### **Users Review**

#### From reader reviews:

#### Megan Martelli:

Why don't make it to become your habit? Right now, try to prepare your time to do the important take action, like looking for your favorite reserve and reading a e-book. Beside you can solve your short lived problem; you can add your knowledge by the book entitled Literary Translation: A Practical Guide (Topics in Translation). Try to stumble through book Literary Translation: A Practical Guide (Topics in Translation) as your close friend. It means that it can being your friend when you really feel alone and beside those of course make you smarter than ever. Yeah, it is very fortuned for you. The book makes you much more confidence because you can know almost everything by the book. So, let's make new experience as well as knowledge with this book.

#### **Patricia Jones:**

This Literary Translation: A Practical Guide (Topics in Translation) book is not ordinary book, you have it then the world is in your hands. The benefit you will get by reading this book is definitely information inside this publication incredible fresh, you will get info which is getting deeper you actually read a lot of information you will get. This kind of Literary Translation: A Practical Guide (Topics in Translation) without we recognize teach the one who examining it become critical in pondering and analyzing. Don't always be worry Literary Translation: A Practical Guide (Topics in Translation) can bring if you are and not make your case space or bookshelves' come to be full because you can have it in the lovely laptop even cell phone. This Literary Translation: A Practical Guide (Topics in Translation) having fine arrangement in word along with layout, so you will not experience uninterested in reading.

### **Scott Halpin:**

The event that you get from Literary Translation: A Practical Guide (Topics in Translation) is a more deep you searching the information that hide in the words the more you get considering reading it. It doesn't mean that this book is hard to be aware of but Literary Translation: A Practical Guide (Topics in Translation) giving you buzz feeling of reading. The copy writer conveys their point in specific way that can be understood through anyone who read that because the author of this e-book is well-known enough. This specific book also makes your own personal vocabulary increase well. It is therefore easy to understand then can go to you, both in printed or e-book style are available. We propose you for having that Literary Translation: A Practical Guide (Topics in Translation) instantly.

### **Lester Magno:**

Often the book Literary Translation: A Practical Guide (Topics in Translation) has a lot of information on it. So when you read this book you can get a lot of profit. The book was written by the very famous author. This articles author makes some research just before write this book. This kind of book very easy to read you can get the point easily after reading this book.

Download and Read Online Literary Translation: A Practical Guide (Topics in Translation) By Clifford E. Landers #5N9DLASQKIM

# Read Literary Translation: A Practical Guide (Topics in Translation) By Clifford E. Landers for online ebook

Literary Translation: A Practical Guide (Topics in Translation) By Clifford E. Landers Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read Literary Translation: A Practical Guide (Topics in Translation) By Clifford E. Landers books to read online.

Online Literary Translation: A Practical Guide (Topics in Translation) By Clifford E. Landers ebook PDF download

Literary Translation: A Practical Guide (Topics in Translation) By Clifford E. Landers Doc

Literary Translation: A Practical Guide (Topics in Translation) By Clifford E. Landers Mobipocket

Literary Translation: A Practical Guide (Topics in Translation) By Clifford E. Landers EPub